



Etikettskrivare

A4+M

Made in Germany

2 Bruksanvisning för följande produkter

2

Familj	Typ
A4+M	A4+M/300
	A4+M/600

Utgåva: 02/2016 - **Art.-nr.** 9008789

Upphovsrätt

Den här dokumentationen samt översättningar av den är cab Produkttechnik GmbH & Co KG:s egendom.

Reproducera, bearbeta, mångfaldiga eller sprida i sin helhet eller delar för andra syften än att fullfölja den ursprungliga avsedda användningen kräver skriftligt tillstånd från cab i förväg.

Varumärken

Windows är ett registrerat varumärke för Microsoft Corporation.

Redaktion

Om du har frågor eller synpunkter, kontakta cab Produkttechnik GmbH & Co KG på adressen i Tyskland.

Aktuella informationer

Genom den kontinuerliga vidareutvecklingen av apparaterna kan avvikelser mellan dokumentationen och apparaten förekomma.

Den aktuella utgåvan finns på www.cab.de.

Affärsvillkor

Leveranser och prestationer sker enligt cabs Allmänna försäljningsvillkor.

Tyskland

cab Produkttechnik
GmbH & Co KG
Postfach 1904
D-76007 Karlsruhe
Wilhelm-Schickard-Str. 14
D-76131 Karlsruhe

Telefon +49 721 6626-0
Telefax +49 721 6626-249
www.cab.de
info@cab.de

Frankrike

cab technologies s.a.r.l.
F-67350 Niedermodern
Téléphone +33 388 722 501
www.cab.de/fr
info.fr@cab.de

Amerikas förenta stater

cab Technology Inc.
Tyngsboro MA, 01879
Phone +1 978 649 0293
www.cab.de/us
info.us@cab.de

Asien 亚洲

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
Junghe, Taipei, Taiwan
Phone +886 2 8227 3966
www.cab.de/tw
info.asia@cab.de

Kina 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
銘博(上海)貿易有限公司
Phone +86 21 6236-3161
www.cab.de/cn
info.cn@cab.de

Fler representanter på förfrågan

1	Inledning	4
1.1	Anvisningar	4
1.2	Avsedd användning.....	4
1.3	Säkerhetsanvisningar.....	5
1.4	Miljö.....	5
2	Installation	6
2.1	Översikt på utrustningen	6
2.2	Packa upp och ställa upp apparaten.....	8
2.3	Ansluta apparaten	8
2.3.1	Ansluta till elnätet	8
2.3.2	Anslut till datorn eller datornätverket.	8
2.4	Sätta på apparaten.....	8
3	Manöverpanel	9
3.1	Hur kontrollpanelen är uppbyggd	9
3.2	Symbolangivelser	9
3.3	Olika utskriftsstatus	10
3.4	Knappfunktioner	11
4	Sätta i material.....	12
4.1	Sätta i etiketter eller material i löpande bana.....	12
4.1.1	Placera material på rullhållaren	12
4.1.2	Sätta i material i skrivarhuvudet	13
4.1.3	Ställa in fotocellsbrytaren	13
4.2	Sätta i sicksackvikta etiketter	14
4.3	Sätta i transferfolie	15
4.4	Ställa in dragningen av transferfolien.....	16
4.5	Ställa in skrivarhuvudets låssystem	16
5	Utskrift.....	17
6	Rengöring	18
6.1	Rengöringsinformation	18
6.2	Rengöra tryckvalsens	18
6.3	Rengöra skrivarhuvudet.....	18
7	Åtgärda fel	19
7.1	Feltyper	19
7.2	Åtgärda problem.....	19
7.3	Felmeddelanden och felåtgärdande	20
8	Etiketter / material på löpande	22
8.1	Mått etiketter / Kontinuerligt media.....	22
8.2	Apparatmått	23
8.3	Mått för reflexmärken	24
8.4	Mått för stansningar	25
9	Tillstånd	26
9.1	Information om EU-konformitetsdeklaration.....	26
9.2	FCC.....	26
10	Sökregister	27

1.1 Anvisningar

Viktig information och hänvisningar är markerade på följande sätt i den här dokumentationen:

**Fara!**

Uppmärksammar en extra stor fara som direkt hotar hälsa eller liv.

**Varning!**

Uppmärksammar en farlig situation som kan leda till fysiska skador eller materiella skador.

**Obs!**

Uppmärksammar möjlig materiell skada eller en kvalitetsförlust.

**Observera!**

Råd för att underlätta arbetet eller hänvisning till viktiga arbetssteg.

**Miljö!**

Tips för miljön.



Handlingsanvisning



Hänvisning till kapitel, position, bildnummer eller dokument.



Tillval (tillbehör, periferi, specialutrustning).

Tid

Angivelse på displayen.

1.2 Avsedd användning

- Apparaten är konstruerad enligt aktuell teknisk utveckling och de erkända säkerhetstekniska reglerna . Trots detta kan faror för användarens/tredje mans liv och lem resp. negativ inverkan på apparaten och andra materiella värden uppstå vid användningen.
- Apparaten får endast användas i tekniskt felfritt skick och på avsett vis, man skall vara medveten om säkerhet och faror, samt respektera bruksanvisningen.
- Apparaten är uteslutande avsedd för utskrift på lämpade material som tillverkaren har godkänt. Annan användning eller användning utöver detta är ej avsedd användning. Tillverkaren/leverantörer ansvarar inte för skador från felaktig användning, användaren tar själv hela risken.
- Till avsedd användning hör även att respektera bruksanvisningen, inklusive tillverkarens underhållsrekommendationer/-föreskrifter.

**Observera!**

Alla dokumentationer medföljer leveransen på dvd och kan även hämtas på internet i aktuell version.

1.3 Säkerhetsanvisningar

- Apparaten är konstruerad för elnät med växelspanning på 100 V till 240 V. Anslut endast apparaten till jordade uttag.
- Koppla endast apparaten till utrustning som leder skyddsklenspänning.
- Stäng av all relevant utrustning innan anslutningar kopplas eller lossas (dator, skrivare, tillbehör).
- Använd endast apparaten i en torr omgivning och utsätt den inte för väta (vattenstänk, dimma etc.).
- Använd inte apparaten i atmosfär med explosionsrisk.
- Använd inte apparaten i närheten av högspänningsledning.
- Om apparaten används med öppet lock, se till att kläder, hår, smycken eller dylikt på personer inte kommer i beröring med roterande delar som ligger öppet.
- Apparaten eller delar av den kan bli het under utskriften. Berör den inte under användningen och låt den svalna före materialbyte eller demontering.
- Klämrisk när locket stängs. Ta endast på locket från utsidan när du stänger och ha inte händerna i lockets svängområde.
- Utför endast de handlingar som beskrivs i den här bruksanvisningen. Arbeten utöver detta får endast utföras av utbildad personal eller servicetekniker.
- Icke fackmässiga ingrepp i elektroniska komponenter och hithörande programvara kan leda till störningar.
- Även andra icke fackmässiga arbeten eller ändringar på apparaten kan äventyra driftssäkerheten.
- Låt alltid en kvalificerad verkstad utföra servicearbeten, vilken har de nödvändiga fackkunskaperna och verktygen för att utföra arbetet som krävs.
- På apparaten finns olika varningsdekaler som uppmärksammar faror. Ta inte bort några varningsdekaler, eftersom det då inte går att känna igen faror.
- Det maximala ljudtrycket L_{pA} ligger under 70 dB(A).

**Fara!**

Livsfarlig nätspänning.

- Öppna inte kåpan på apparaten.

**Varning!**

Detta är en klass A-product. Denna produkt kan orsaka radiostörningar inomhus. Det kan då vara ett krav att användaren vidtar lämpliga åtgärder.

1.4 Miljö



Förbrukad utrustning innehåller värdefulla material som bör återvinnas.

- Avfallshantera inte som restavfall utan lämna in för återvinning.

Genom skrivarens modulkonstruktion är det inga problem att plocka isär den i sina beståndsdelar.

- Lämna in delarna för återvinning.



Apparatens elektronikkort har ett litiumbatteri.

- Lämna in till handelns batteriåtervinning eller andra platser för batteriinsamling.

2.1 Översikt på utrustningen

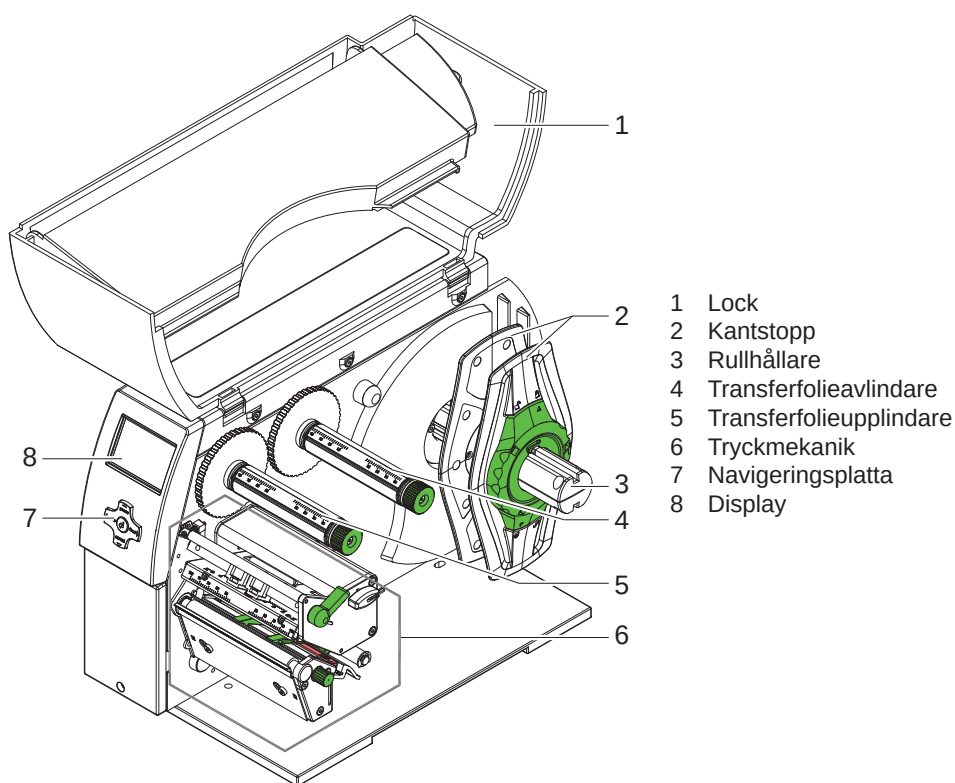


Bild 1 Översikt

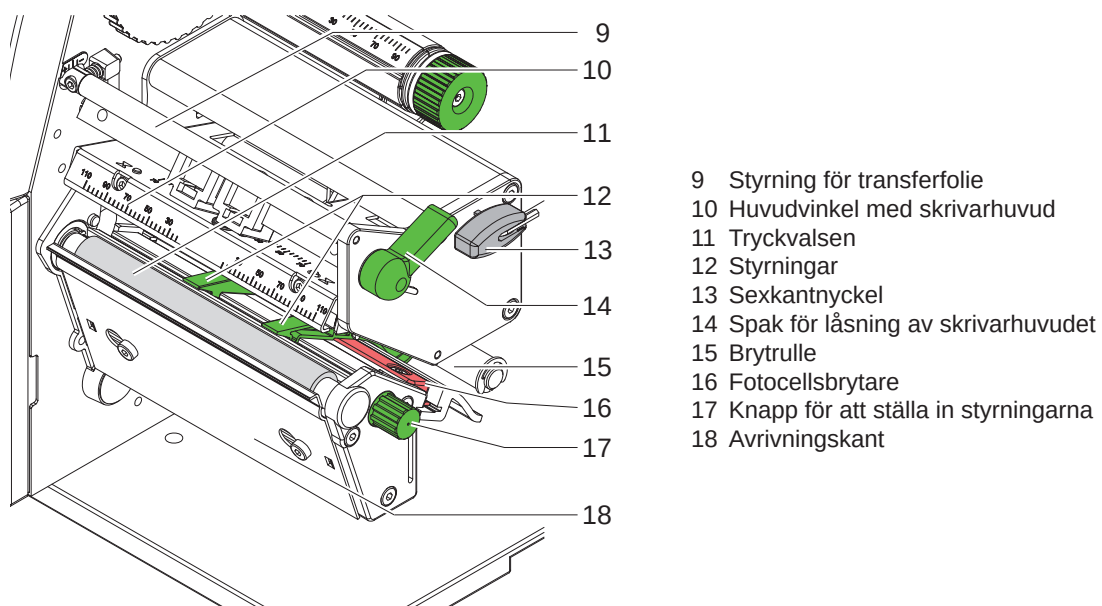


Bild 2 Tryckmekanik

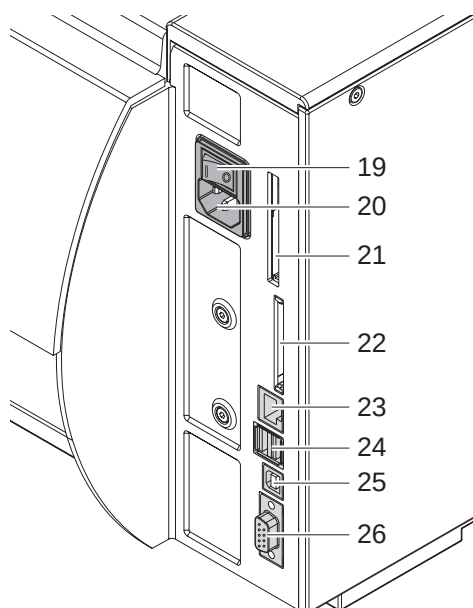


Bild 3 Anslutningar

- 19 Nätbrytare
- 20 Nätanslutningsuttag
- 21 Insticksplats för PC-kort Typ: II
- 22 Insticksplats för CompactFlash-minneskort
- 23 Ethernet 10/100 Base T-gränssnitt
- 24 2 USB-mastergränssnitt för tangentbord, skanner eller servicenyckel
- 25 USB-High Speed Slave-gränssnitt
- 26 Seriellt RS 232 C-gränssnitt

2.2 Packa upp och ställa upp apparaten

- Lyft upp etikettskrivaren i öglorna från kartongen.
- Kontrollera om etikettskrivaren har transportskador.
- Ställ skrivaren på ett jämnt underlag.
- Ta bort transporsäkringarna av skumgummi vid skrivarhuvudet.
- Kontrollera att leveransen är komplett.

Leveransens omfattning:

- Etikettskrivare
- Nätkabel
- USB-kabel
- Bruksanvisning
- Dvd med etikettsprogramvara, Windows-drivrutiner och dokumentation



Observera!

Spara originalförpackningen för transporter vid senare tillfällen.



Obs!

Utrustningen och utskriftsmaterialet skadas genom fuktighet och väta.

- Ställ endast etikettskrivaren på torra platser och där den är skyddad mot vattenstänk.

2.3 Ansluta apparaten

Standardgränssnitt och – anslutningar visas på Bild 3.

2.3.1 Ansluta till elnätet

Skrivaren är utrustad med ett självinställande nätaggregat. Det går att använda skrivare med en nätspänning på 230 V~/50 Hz eller 115 V~/60 Hz utan att den modifieras.

1. Se till att apparaten har stängts av.
2. Sätt i nätkabeln i nätanslutningsuttaget (20).
3. Sätt i nätkabelns kontakt i ett jordat vägguttag.

2.3.2 Anslut till datorn eller datornätverket.



Obs!

Är jordningen inte tillräcklig eller saknas helt kan det leda till störningar i användningen.

Se till att alla datorer som är anslutna till etikettskrivaren samt anslutningskablarna är jordade.

- Koppla ihop etikettskrivaren med datorn eller nätverket med en lämplig kabel.
- Detaljer om hur de enskilda gränssnitten konfigureras ► Konfigureringsanvisningar.

2.4 Sätta på apparaten

När alla anslutningar är klara:

- Sätt på skrivaren med nätbrytaren (19).
- Skrivaren genomför ett systemtest och visar sedan systemstatusen Färdig på displayen (8).

Om det inträffar något fel under systemstarten, visas symbolen ☠ och typen av fel.

3.1 Hur kontrollpanelen är uppbyggd

Användaren kan styra användningen av skrivaren med kontrollpanelen, till exempel:

- Avbryta, fortsätta och stoppa utskrift,
- ställa in utskriftsparametrar, t.ex. skrivarhuvudets trycktemperatur, utskriftshastighet, konfigurering av gränssnitt, språk och klockslag (▷ Konfigureringsanvisningar),
- Starta testfunktion (▷ Konfigureringsanvisningar),
- Styra stand-alone-användning med minneskort (▷ Konfigureringsanvisningar),
- Uppdatera firmware (▷ Konfigureringsanvisningar).

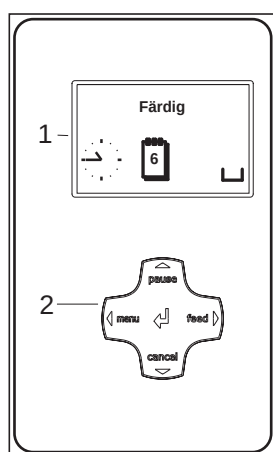
Flera funktioner och inställningar kan även styras med skrivarinterna kommandon med programvaruapplikationer eller direkt programmering med en dator. För detaljer ▷ Programmeringsanvisningar.

Inställningar som gjorts på kontrollpanelen är till för etikettskrivarens grundinställning.



Observera!

Det är lämpligt att göra anpassningar till olika utskriftsuppdrag i programvaran i den utsträckning det är möjligt.



Kontrollpanelen består av den grafiska displayen (1) och navigeringsplattan (2) med fem integrerade knappar.

Den grafiska displayen informerar om aktuell status för skrivaren och utskriften, meddelar fel och anger skrivarinställningarna i menyn.

Bild 4 Manöverpanel

3.2 Symbolangivelser

Beroende på hur skrivaren är konfigurerad kan följande symboler i tabellen nedan visas på displayens statusrad. De hjälper till att snabbt visa den aktuella skrivarstatusen.

Hur statusraden konfigureras ▷ Konfigureringsanvisningar.

Symbolen	Betydelse	Symbolen	Betydelse	Symbolen	Betydelse
	Tid		Ethernet-status		Användarminne i klockchip
	Datum		Skrivarhuvudets temperatur		Använt minne
	Digital klocka		PPP-förråd (Pay Per Print)		Inbuffert
	Status för folieförrådet		Debug-fönster för abc-program		Åtkomst på minneskort
	WLAN-fältstyrka		Överlämna styrning av nedre displayraden till abc-program		Skrivare tar emot data

Tabell 1 Symbolangivelser

3.3 Olika utskriftsstatus

Status	Display	Beskrivning
Färdig	Färdig och konfigurerade symbolangivelser, såsom klockslag  och datum 	Skrivaren är i standbyläge och kan ta emot data.
Skriver etikett	Skriver etikett och numret för den etikett som skrivs ut i den här utskriften.	Skrivaren utför en utskrift. Dataöverföringen för en ny utskrift är möjlig. Den nya utskriften startar på samma villkor som den föregående.
Paus	Paus och symbolen 	Utskriften avbröts av användaren.
Fel – kan åtgärdas	 och typen av fel. och antalet etiketter som är kvar att skriva ut.	Ett fel har inträffat som kan åtgärdas av användaren utan att utskriften avbryts. Efter att felet har åtgärdats kan utskriften fortsättas.
Fel - kan ej åtgärdas	 och typen av fel. och antalet etiketter som är kvar att skriva ut.	Ett fel har inträffat som inte kan åtgärdas av användaren utan att utskriften avbryts.
Systemfel	 och typen av fel.	Ett fel inträffade under systemstarten. ► Stänga av skrivaren med nätbrytaren och sätt på igen eller ► Tryck på knappen cancel . Om felet är kvar, kontakta service.
Energisparläge	 och knappbelysningen är avstängd.	Om skrivaren inte används en längre tid, kopplar den om automatiskt till energisparläget. ► Tryck på valfri knapp på navigeringsplattan för att avsluta.

Tabell 2 Olika utskriftsstatus

3.4 Knappfunktioner

Knappfunktionerna beror på den aktuella skrivarstatusen:

- Aktiva funktioner: Texter och symboler på navigeringsplattans knappar lyser.
- När skrivaren används lyser aktiva funktioner vitt (t.ex. **menu** eller **feed**).
- I offlinemenyn lyser aktiva funktioner orange (pilar, knapp ↵).

Knapp		Display	Status	Funktion
menu	lyser	Färdig	Färdig	Till Offline-menyn
feed	lyser	Färdig	Färdig	Frammatning av en tom etikett
pause	lyser	Färdig	Färdig	Efter att utskriften är färdig upprepa utskrift av senaste etiketten
		Skriver etikett	Skriver etikett	Avbryta utskrift, Skrivare går över till statusen paus
		Paus	Paus	Fortsätta utskrift, Skrivaren går över till statusen skriver ut etikett
	blinker		Fel – kan åtgärdas	Fortsätt utskrift när felet har åtgärdats, Skrivaren går över till statusen skriver ut etikett
cancel	lyser	Färdig	Färdig	Radera utskriftsminne, därefter går det inte att upprepa utskriften av den sista etiketten
		Skriver etikett	Skriver etikett	Kort tryckning → avbryt aktuell utskrift
		Paus	Paus	Lång tryckning → avbryt aktuell utskrift och radera alla utskrifter
			Fel – kan åtgärdas	
	blinker		Fel - kan ej åtgärdas	
↵	lyser		Fel	Öppna hjälp - kort information om hur felet åtgärdas visas

Tabell 3 Knappfunktioner vid användning av skrivaren

Knapp	i menyn	i parameterinställning	
		Parameterurval	Numeriskt värde
↑	Hoppa tillbaka från en undermeny	-	Ökning av siffran i markörpositionen
↓	Hoppa till en undermeny	-	Minskning av siffran i markörpositionen
←	Menypunkt åt vänster	Bläddra åt vänster	Flytta markör åt vänster
→	Menypunkt åt höger	Bläddra åt höger	Flytta markör åt höger
↵	Starta en vald menypunkt	Bekräfta det inställda värdet	
	Tryck 2 s: Lämna offline-menyn	Tryck 2 s: Avbryta utan att ändra värdet	

Tabell 4 Knappfunktioner i offlinemenyn

**Observera!**

För inställningar och enkel montering använder du den medföljande sexkantnyckeln, den finns i den övre delen av tryckmekaniken. Andra verktyg behövs inte för de arbeten som beskrivs här.

4.1 Sätta i etiketter eller material i löpande bana

4.1.1 Placera material på rullhållaren

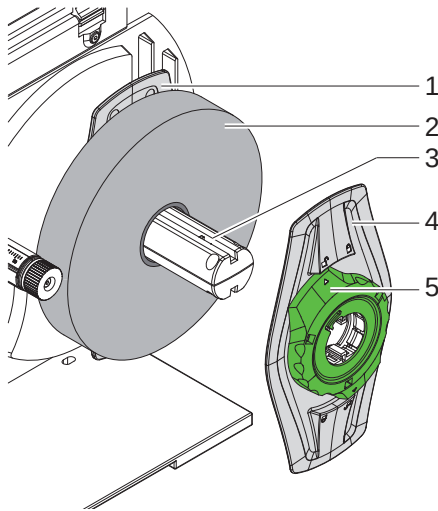


Bild 5 Sätta i rullmaterial

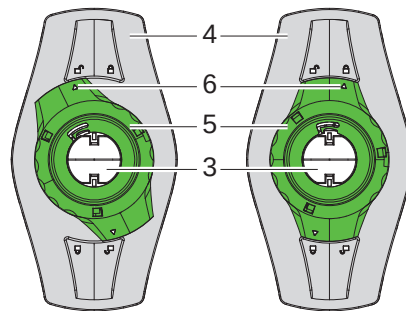


Bild 6 Kantstopp lossat (vänster) och fastklämt (höger)

1. Öppna locket (13).
2. Vrid justeringen (5) moturs så att pilen (6) pekar på symbolen och lossa därigenom kantstoppet (4).
3. Dra bort kantstoppet (4) från rullhållaren (3).
4. Skjut materialrullen (2) på rullhållaren (3), så att den sidan av materialet som skall tryckas pekar uppåt.
5. Sätt på kantstoppet (4) på rullhållaren (3) så långt att de båda kantstoppen (1, 4), ligger an mot materialrullen (2) och man känner ett tydligt motstånd när man skjuter.
6. Vrid justeringen (5) medurs så att pilen (6) pekar på symbolen och därigenom klämmer kantstoppet (4) på rullhållaren.

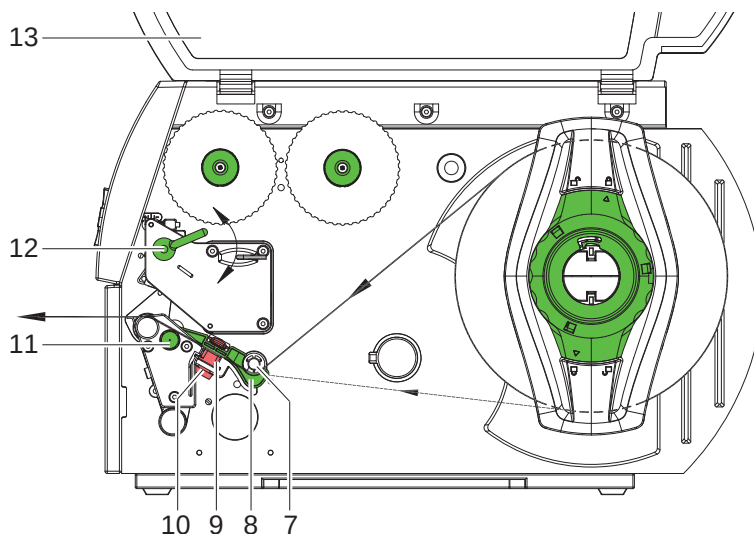


Bild 7 Hur materialet går

4.1.2 Sätta i material i skrivarhuvudet

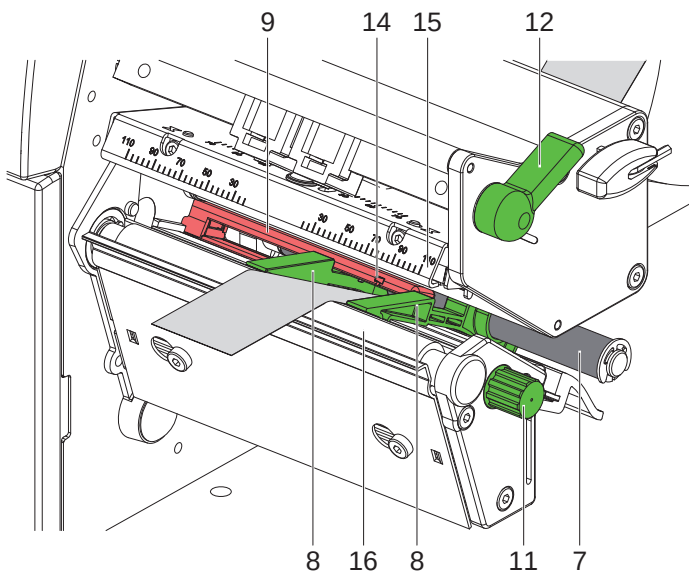


Bild 8 Sätta i material i skrivarhuvudet

1. Vrid spaken (12) moturs för att lyfta upp skrivarhuvudet.
2. Särå på styrningarna (8) genom att vrida på knappen (11) så att materialet passar däremellan.
3. Skjut materialet under styrrullen (7) genom de båda styrningarna (8).
4. För remsan genom fotocellsbrytaren (9) så att den lämnar tryckenheten mellan skrivarhuvudet (15) och tryckvalsens (16).
5. För styrningarna (8) nära materialkanterna.

4.1.3 Ställa in fotocellsbrytaren

Fotocellsbrytaren (9) kan skjutas på tvären mot löpriktningen för att anpassas till materialet. Sensorns position syns framifrån när man tittar genom tryckenheten och är markerad med ett märke (14) på fotocellshållaren. När skrivaren är påkopplad lyser dessutom en gul LED på sensorpositionen.

- Lossa lätt den räfflade knappen (10, Bild 7) och placera fotocellsbrytaren genom att vrida på den räfflade knappen, så att sensorn kan detektera etikettluckan, ett reflexmärke eller stansning.
- eller, om etiketterna inte är rektangulära, -
- Rikta sensorn mot etikettens främre kant i papprets löpriktning.
- Dra åt den räfflade knappen.
- Vrid spaken (12) medurs för att låsa skrivarhuvudet.

4.2 Sätta i sicksackvikta etiketter

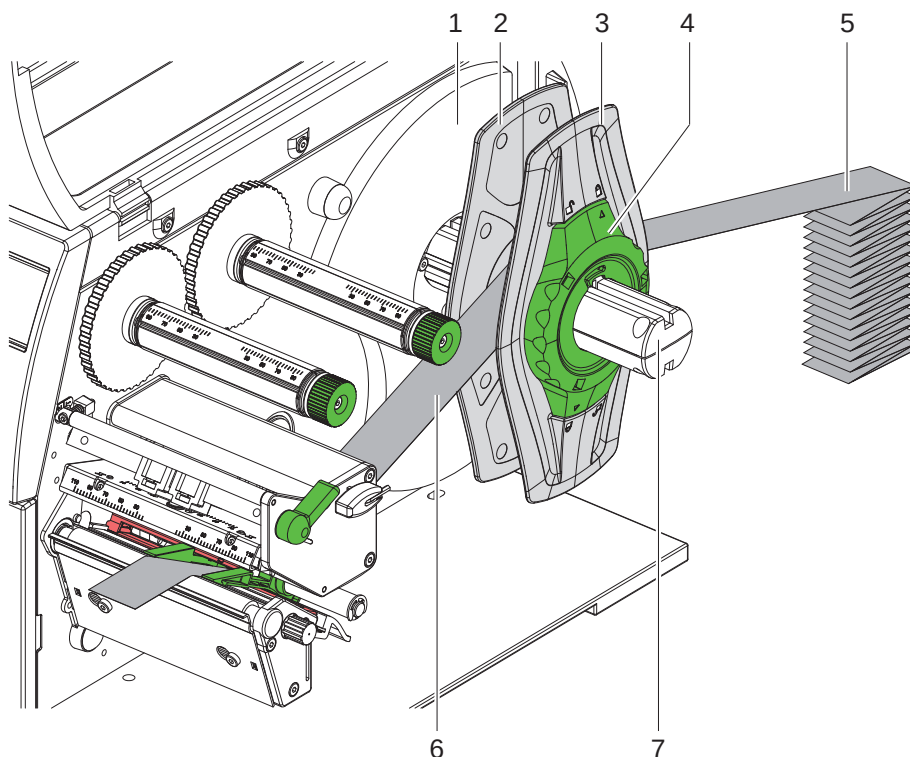


Bild 9 Sätta i sicksackvikta etiketter

1. Placera etikettstapeln (5) bakom skrivaren.
2. Vrid justeringen (4) moturs så att pilen pekar på symbolen  och lossa därigenom kantstoppet (3). Låt kantstoppet vara på rullhållaren (8).
3. Skjut det inre kantstoppet (2) till stopp mot kåpan (1). Det andra kantstoppet (3) flyttas då utåt.
4. För etikettremsan (6) mellan kantstoppen över rullhållaren (7). Se till att den sida av materialet som skall tryckas pekar uppåt.
5. Skjut det yttre kantstoppet (3) tills de båda kantstoppen (2, 3) ligger an mot etikettremsan (6), utan att klämma eller vika remsan.
6. Vrid justeringen (4) medurs så att pilen pekar på symbolen  och därigenom klämmer kantstoppet (3) på rullhållaren.
7. Sätta i material i skrivarhuvudet (▷ 4.1.2 på sida 13).
8. Ställa in fotocellsbrytaren (▷ 4.1.3 på sida 13).

4.3 Sätta i transferfolie

**Observera!**

Lägg inte i någon transferfolie vid direkt termoutskrift och ta bort transferfolie som ev. redan har lagts in.

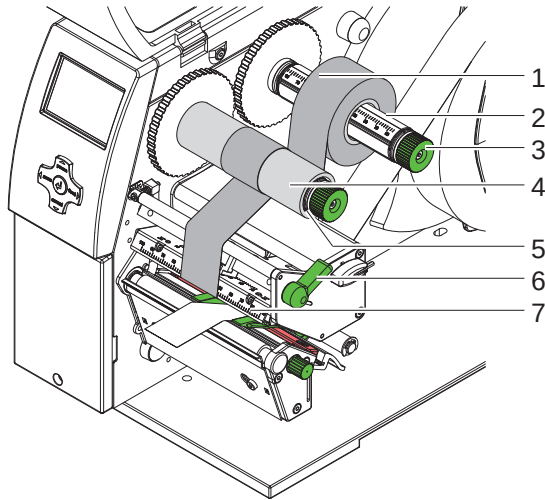


Bild 10 Sätta i transferfolie

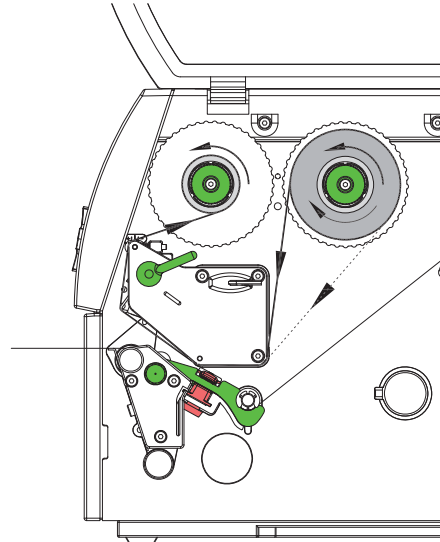


Bild 11 Hur transferfolien dras

1. Rengör skrivarhuvudet innan transferfolien sätts i (▷ 6.3 på sida 18).
2. Vrid spaken (6) moturs för att lyfta upp skrivarhuvudet.
3. Skjut transferfolierullen (1) på avlindaren (2) så att foliens färgbeläggning är nedåt när folien rullas av.
4. Placera transferfolierullen (1) på avlindaren så att rullens båda ändar ligger på identiska skalvärden.
5. Håll fast transferfolierullen (1) och vrid vridhuvudet på avlindaren (3) moturs tills rullen är fixerad.

**Observera!**

För att linda upp transferfolien använder du en kärna med en bredd mellan foliebredden och 115 mm.

6. Skjut lämplig kärna (4) på transferfolieupplindaren (5) och placera och fixera på samma sätt som folierullen.
7. För transferfolien såsom visas på bilden 11 genom tryckmekaniken. Den genomgående linjen gäller för folier med inåtlindad, den streckade linjen för folier med utåtlindad beläggningssida.
8. Fixera transferfoliens början med en tejpbit mitt på foliekärnan (4). När kärnor används som är bredare än transferfolien, används skalan på huvudvinkeln för att rikta folien.
Observera transferfolieupplindarens rotationsriktning moturs.
9. Vrid transferfolieupplindaren (5) moturs för att sträcka transferfolien.
10. Vrid spaken (6) medurs för att låsa skrivarhuvudet.

4.4 Ställa in dragningen av transferfolien

Veck på transferfolien kan leda till att utskriften blir felaktig. För att undvika att veck bildas kan man justera styrningen av transferfolien.



Observera!

Det är enklast att justera under utskriften.

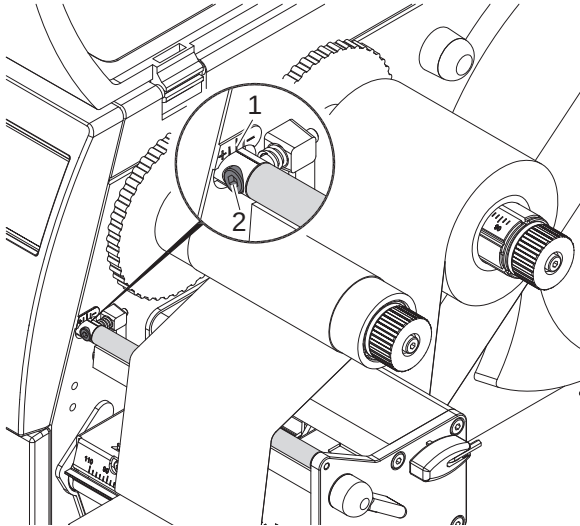


Bild 12 Ställa in dragningen av transferfolien

1. Läs av den nuvarande inställningen på skalan (1) och skriv ev. upp den.
2. Vrid på skruven (2) med en insexnyckel och observera vad som händer med folien.
I riktningen + sträcks innerkanten av transferfolien, i riktningen – ytterkanten.

4.5 Ställa in skrivarhuvudets låssystem

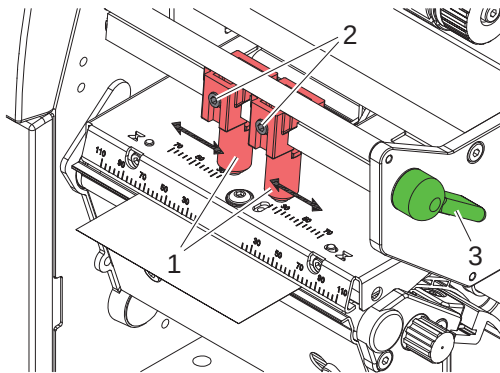


Bild 13 Ställa in skrivarhuvudets låssystem

Skrivarhuvudet trycks emot med två tryckanordningar (1), vilka är placerade i grundposition i mitten av huvudvinkeln. Den här inställningen kan behållas för de flera användningarna.

Om utskriften blir ljusare i kantområdena på sidorna när mycket breda material används, går det att justera tryckanordningarna:

1. Vrid spaken (3) medurs för att låsa skrivarhuvudet.
2. Lossa gängstiften (2) i de båda tryckanordningarna (1) med sexkantnyckel.
3. Skjut tryckanordningarna efter behov symmetriskt maximalt upp till skalvärde 70.
4. Dra åt gängstiften (2).

**Obs!**

Skrivarhuvudet skadas genom felaktig behandling!

- ▶ Berör inte undersidan av skrivarhuvudet med fingrarna eller med vassa föremål.
- ▶ Se till att det inte finns någon smuts på etiketterna.
- ▶ Se till att etiketterna är släta. Sträva etiketter är som sandpapper och minskar livslängden på skrivarhuvudet.
- ▶ Skriv ut med så låg skrivarhuvudtemperatur som möjligt.

Skrivaren är driftklar när alla anslutningar har kopplats och etiketter samt ev. transferfolie har lagts in.

Synkronisera hur pappret löper

Efter att etikettmaterialet har lagts in krävs en synkronisering av hur pappret löper i skärläge. Härvid förs den första etikett som etikettsensorn känner av till utskriftsposition och alla framförliggande etiketter transporteras ut ur skrivaren. Detta förhindrar att skärlängden för det första avklippet blir fel i skärläge. Detta kan innebära att den första etiketten inte kan användas.

- ▶ Tryck på knappen **feed** för att starta synkroniseringskörningen.
- ▶ Ta bort de tomma etiketter som skurits av vid matningen.

**Observera!**

En synkroniseringskörning behövs inte om skrivarhuvudet inte har öppnats mellan två olika utskrifter även om den har varit avstängd.

6.1 Rengöringsinformation

**Fara!**

Livsfara genom elektrisk stöt!

- Koppla bort skrivaren från elnätet före alla underhållsarbeten.

Etikettskrivaren kräver mycket lite underhåll.

Det är viktigt att rengöra termoskrivarhuvudet regelbundet. Detta garanterar en utskriften förblir bra och bidrar i hög grad till att förhindra att skrivarhuvudet slits ut i förtid.

I övrigt är underhållet begränsat till rengöring av apparaten varje månad.

**Obs!**

Skrivaren skadas av starka rengöringsmedel!

Använda inga slipande medel eller lösningsmedel för att göra rent på utsidan eller rengöring av komponenter.

- Ta bort damm och pappersludd i utskriftsområdet med en mjuk pensel eller dammsugare.
- Rengör utsidan med allrengöringsmedel.

6.2 Rengöra tryckvalsen

Smuts på tryckvalsen kan leda till att utskriften och materialmatningen försämrats.

- Sväng ut skrivarhuvudet.
- Ta ut etiketter och transferfolie från skrivaren.
- Ta bort avlagringar och valsrengöring med en mjuk trasa.
- Om valsen är skadad, byt ut den ► Serviceanvisningar.

6.3 Rengöra skrivarhuvudet

Rengöringsintervaller:	Direkt termoutskrift	- varje gång etiketrullen byts
	Termotransferutskrift	- varje gång rullen med transferfolie byts

Under utskriften kan smuts samlas på skrivarhuvudet som påverkar utskriften negativt, t.ex. kontrastskillnader eller lodrätta streck.

**Obs!**

Skrivarhuvudet skadas!

Använd inga vassa eller hårda föremål för att rengöra skrivarhuvudet.

Berör inte glasskyddsbeläggningen på skrivarhuvudet.

**Obs!**

Skaderisk genom hett skrivarhuvud.

Se till att skrivarhuvudet har svalnat innan det görs rent.

- Sväng ut skrivarhuvudet.
- Ta ut etiketter och transferfolie från skrivaren.
- Rengör skrivarhuvudet med specialrengöringspenna eller med en bomullstopps doppad i ren alkohol.
- Låt skrivarhuvudet torka ca. 2 till 3 minuter.

7.1 Feltyper

Om ett fel inträffar, visar diagnossystemet felet på bildskärmen. Skrivaren går till en av tre möjliga felstatus beroende på feltyp.

Status	Display	Knapp	Anmärkning
Fel – kan åtgärdas		pause blinkar cancel lyser	▷ 3.4 på sida 11.
Fel - kan ej åtgärdas		cancel blinkar	
Systemfel		-	

Tabell 5 Felstatus

7.2 Åtgärda problem

Problem	Orsak	Åtgärdande
Transferfolie skrynklas	Transferfoliestyrning ej justerad	Ställa in dragningen av transferfolien ▷ 4.4 på sida 16.
	Transferfolie för bred	Använd transferfolie som endast är lite bredare än etiketten.
Utskriften är suddig eller har tomma ställen	Skrivarhuvud smutsigt	Rengöra skrivarhuvudet ▷ 6.3 på sida 18.
	För hög temperatur	Minska temperaturen via programvaran.
	Ogynnsam kombination av etiketter och transferfolie	Använd annan foliesort eller annat foliemärke.
Skrivaren stoppar inte när transferfolien är slut	I programvaran har direkttermo valts	Ändra till termotransfertryck i programvaran.
Skrivaren skriver en rad tecken istället för etikettformatet	Skrivaren är i monitorläge	Avsluta monitorläget.
Skrivaren matar etikettmaterialet men inte transferfolien	Transferfolien felaktigt ilagt	Kontrollera och korrigerar ev. hur transferfolien går och orienteringen av sidan med beläggning.
	Ogynnsam kombination av etiketter och transferfolie	Använd annan foliesort eller annat foliemärke.
Skrivare skriver endast varannan etikett	Formatinställningen i programvaran för stor.	Ändra formatinställningen i programvaran.
Lodräta vita linjer på utskriften	Skrivarhuvud smutsigt	Rengör skrivarhuvuden. ▷ 6.3 på sida 18.
	Skrivhuvud fel (värmepunkter saknas)	Byt skrivarhuvud. ▷ Serviceanvisningar
Vågräta vita linjer på utskriften	Skrivaren används i skärläge med inställningen Returmatning > Smart	Ändra inställning till Returmatning > Alltid. ▷ Konfigureringsanvisningar.
Utskrift ljusare på en sida	Skrivarhuvud smutsigt	Rengöra skrivarhuvudet ▷ 6.3 på sida 18.

Tabell 6 Åtgärda problem

7.3 Felmeddelanden och felåtgärdande

Felmeddelande	Orsak	Åtgärdande
A/D-omv. fel	Hårdvarufel	Stäng av och sätt på skrivaren. Kontakta service om det händer igen.
Ange etik.storl.	Etikettstorlek ej definierad i programmering	Kontrollera programmering.
Batteribyte kort	Batteri för pc-kortet är tomt	Byt ut batteri till pc-kortet.
Buffert full	Indatabuffert är full, och datorn försöker skicka flera data	Använda dataöverföring med protokoll (företädesvis RTS/CTS).
Enhet ej ansl.	Programmeringen slår inte till aktuell apparat	Anslut alternativ apparat eller korrigera programmeringen.
Etik. ej funnen	På etikettremsan saknas flera etiketter	Tryck på knappen pause flera gånger tills nästa etikett identifieras på remsan.
	Etikettformatet som har angetts i programvaran överensstämmer inte med det verkliga formatet	Avbryt utskriften. Ändra etikettformat i programvaran. Starta om utskriften.
	I skrivaren finns material på löpande bana men programvaran förväntar etiketter	Avbryt utskriften. Ändra etikettformat i programvaran. Starta om utskriften.
Etikett slut	Material som skall skrivas ut slut	Sätta i material
	Fel i pappersmatning	Kontrollera pappersmatning
Färgband slut	Transferfolie slut	Sätt i ny transferfolie.
	Transferfolie har smält vid utskriften	Avbryt utskriften. Ändra värmesteg via programvaran. Rengöra skrivarhuvudet > 6.3 på sida 18. Sätt i transferfolie. Starta om utskriften.
	Termoetiketter skall skrivas ut, men programvaran är kopplad på transfertryck	Avbryt utskriften. Koppla om till direktermo i programvaran. Starta om utskriften.
Fel revision	Fel när en ny version av fast programvara laddades. Fast programvara passar inte till hårdvaruversion	Ladda passande fast programvara.
Filen ej hittad	Anrop av en fil på minneskort som inte finns	Kontrollera innehållet av minneskortet.
FPGA fel	Hårdvarufel	Stäng av och sätt på skrivaren. Kontakta service om det händer igen.
Ingen DHCP-Serv.	Skrivaren är konfigurerad för DHCP, och det finns ingen DHCP-server eller är DHCP-servern för närvarande inte tillgänglig.	Stäng av DHCP i konfigurationen och tilldela fast IP-adress. Kontakta nätverksadministratör.
Ingen länk	Nätverksuppkoppling saknas	Kontrollera nätverkskabel och kontakter. Kontakta nätverksadministratör.
Ingen SMTP-Serv.	Skrivaren är konfigurerad för SMTP, och det finns ingen SMTP-server eller är SMTP-servern för närvarande inte tillgänglig.	Stäng av SMTP i konfigurationen. Obs! En varning via e-post (EAlert) är då inte möjligt! Kontakta nätverksadministratör.
Ingen tidserver	Timeserver valt i konfigurationen, men det finns ingen timeserver, eller är timeservern för närvarande inte tillgänglig.	Stäng av timeserver i konfigurationen. Kontakta nätverksadministratör.
Klipp blockerat	Kniven skär inte igenom materialet, men kan återgå till utgångsläge	Tryck på knappen cancel . Byt material.
	Kniv stannar odefinierat i materialet	Stäng av skrivaren. Ta bort material som fastnat. Sätt på skrivaren. Starta om utskriften. Byt material.
	Kniv utan funktion	Stäng av och sätt på skrivaren. Kontakta service om det händer igen.
Kort fullt	Minneskort kan inte ta emot flera data längre	Byt minneskort.

Felmeddelande	Orsak	Åtgärdande
Kort skrivskydd.	Skrivskydd för pc-kortet aktiverat.	Avaktivera skrivskyddet.
Läsfel kort	Läsfel vid åtkomst på minneskort	Kontrollera data på minneskort. Spara data. Formatera om kortet.
Minne slut	För stor utskrift: t.ex. genom laddade texter, stora bilder	Avbryt utskriften. Minska mängden data som skall skrivas ut.
Namn existerar	Fältnamn i direktprogrammeringen finns dubbelt.	Korriger programmeringen.
Ogiltigt setup	Fel i konfigurationsminne	Konfigurera om skrivaren. Kontakta service om det händer igen.
Okänt kort	Minneskort ej formaterat Minneskorttyp stöds ej	Formatera kort, använd annan korttyp.
Okänt typsnitt	Fel i det valda downloadtypsnittet	Avbryt utskriften, Byt typsnitt.
Post ej funnen	Fel i tillvalet minneskort vid åtkomst i databas	Kontrollera programmering och minneskortinnehåll.
Protokollfel	Skrivaren får en okänt eller felaktigt kommando från datorn.	Tryck på knappen pause för att hoppa över felet, eller tryck på knappen cancel för att avbryta utskriften.
Skrivfel kort	Hårdvarufel	Upprepa utskriften. Formatera om kortet.
Skrivhuvud fel	Hårdvarufel	Stäng av och sätt på skrivaren. Byt ut skrivarhuvudet om det händer igen.
Skrivhuvud öppet	Skrivarhuvud ej låst	Lås skrivarhuvud.
Skrivhuvud överhettat	För stark uppvärmning av skrivarhuvudet	Efter en paus fortsätter utskriften automatiskt. Minska värmesteg eller utskriftshastighet i programvaran om det händer flera gånger.
Spänningsfel	Hårdvarufel	Stäng av och sätt på skrivaren. Kontakta service om det händer igen. Det visas vilken spänning som har brutits. Vänligen notera.
Streckkod fel	Ogiltigt streckkods innehåll, t.ex. alfanumeriska tecken i numerisk streckkod	Korriger streckkods innehåll.
Streckkod för stor	Streckkod för stor för det tilldelade området på etiketten	Minska eller förskjut streckkoden.
Struktur fel kort	Fel i minneskortets innehållsförteckning, osäker dataåtkomst	Formatera om minneskort.
Ta ut folien	Transferfolie ilagd även om skrivaren är inställd på direkttermo	ta ut transferfolien för direkttermo sätt på för termotransfertryck i skrivarkonfigurationen eller programvara transfertryck.
USB fel Enhet installerad	USB-enhet identifieras men fungerar inte	Använd inte USB-enhet.
USB fel För hög ström	USB-enheten drar för mycket ström	Använd inte USB-enhet.
USB fel Okänd enhet	USB-enheten identifieras inte	Använd inte USB-enhet.

Tabell 7 Felmeddelanden och felåtgärdande

8.1 Mått etiketter / Kontinuerligt media

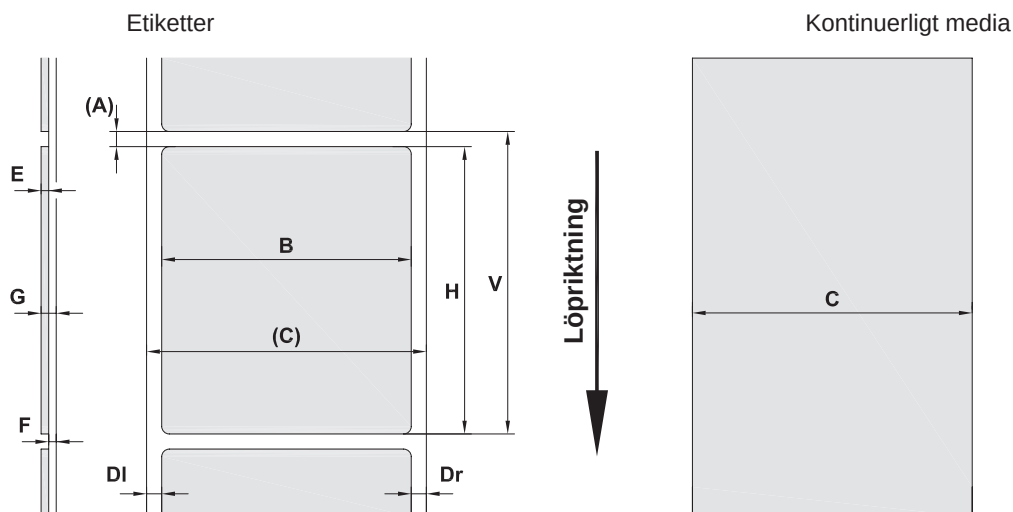


Bild 14 Mått etiketter/material löpande bana

Mått	Beteckning	Mått i mm
B	Etikettbredd	4 - 106
H	Etiketthöjd med skrivarhuvud 300 dpi med skrivarhuvud 300 dpi	5 - 4000 5 - 1000
-	Avrivningslängd	> 30
-	Skärlängd med kniv CU4 med perforeringskniv PCU4	> 5 > 12
-	Perforeringslängd	> 5
A	Etikettavstånd	> 2
C	Bredd bärmaterial eller material löpande bana Krympling	10 - 110 3,5 - 110
DI	Vänster kant	≥ 0
Dr	Höger kant	≥ 0
E	Tjock etikett	0,025 - 0,7
F	Tjockt bärmaterial	0,03 - 0,1
G	Total tjocklek etikett + bärmaterial	0,055 - 0,8
Q	Tjockt material ändlös bana Krympling (pressad) Krympling (ej pressad)	0,055 - 0,8 < 0,8 < 4,5
V	Mata fram	> 7
- Vid små etiketter, tunna material eller starkt lim kan det finnas begränsningar. Kritiska användningar måste testas och godkännas. - Beakta böjstyvheten! Materialet måste kunna läggas an mot tryckvalsen! - Mycket smala material måste ha en större minimitjocklek, t.ex. Q = 0,4 vid C = 5!		

Tabell 8 Mått etiketter/material löpande bana

8.2 Apparatmått

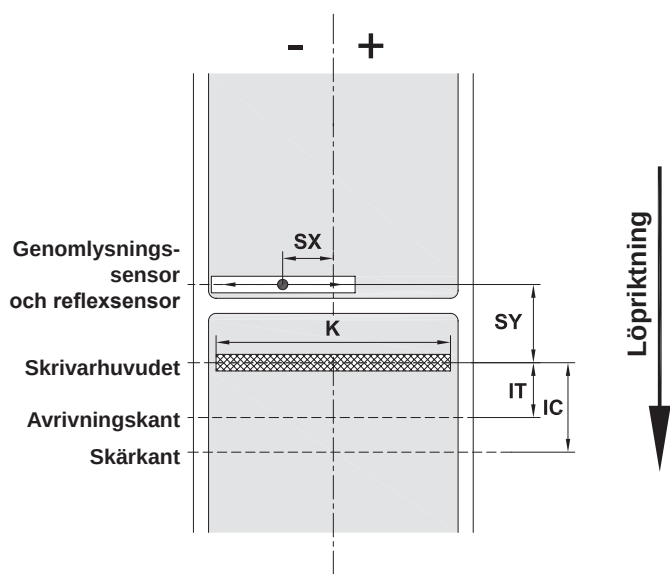


Bild 15 Apparatmått

Mått	Beteckning	Mått i mm
IC	Avstånd tryckrad – skärkant kniv med kniv CU4 med perforeringskniv PCU4	18,8 19,5
IT	Avstånd tryckrad – avrivningskant	13,5
K	Tryckbredd med skrivarhuvud 300/600 dpi	105,6
SX	Avstånd genomlysningssensor och reflexsensor – mitt pappersmatning dvs. tillåtet avstånd från reflexmärken och stansningar till mitten av materialet	-53 - ±0
SY	Avstånd genomlysningssensor och reflexsensor – tryckrad	46,0

Tabell 9 Apparatmått

8.3 Mått för reflexmärken

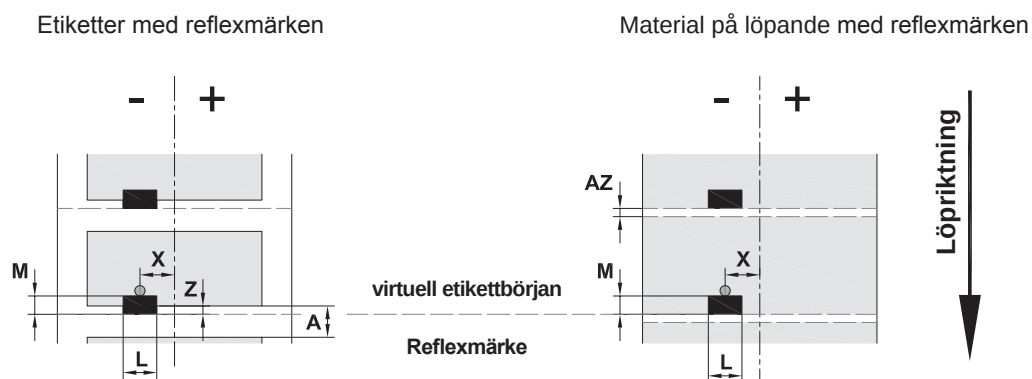
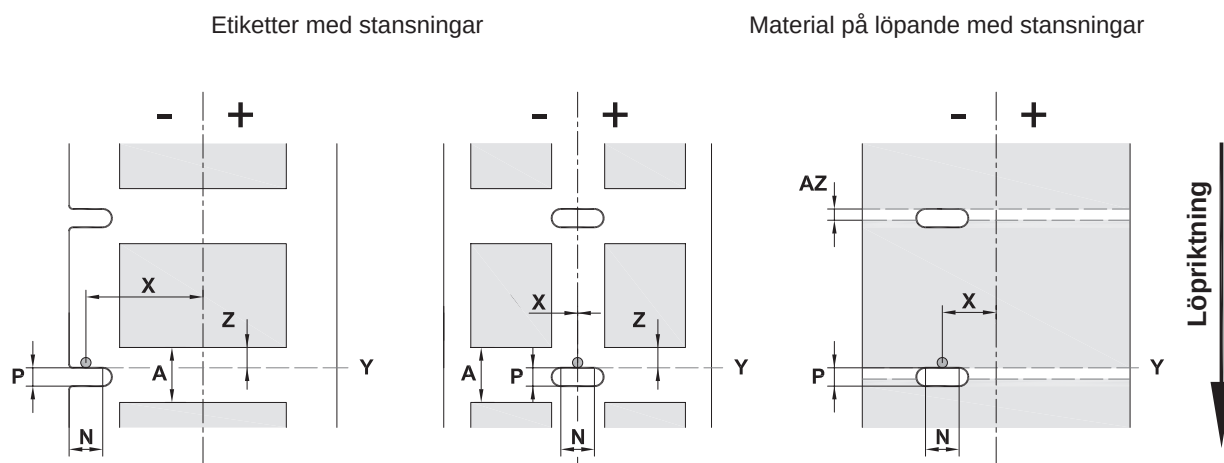


Bild 16 Mått för reflexmärken

Mått	Beteckning	Mått i mm
A	Etikettavstånd	> 2
AZ	Tryckzonavstånd	> 2
L	Reflexmärkets bredd	> 5
M	Reflexmärkets höjd	3 - 10
X	Avstånd märke – mitt pappersmatning	-53 - ±0
Z	Avstånd virtuell etikettbörjan – faktisk etikettbörjan ► Anpassa programvaruinställning	0 till A / rekommenderat: 0
	- Reflexmärkena måste vara på baksidan av materialet. - Fotocellsbrytare för reflexmärke på framsidan på förfrågan. - Uppgifterna gäller för svarta märken. - Färgade märken identifieras eventuellt inte. ► Genomför förtest.	

Tabell 10 Mått för reflexmärken

8.4 Mått för stansningar



för kantstansning

Minimitjocklek bärmaterial 0,06 mm

Bild 17 Mått för stansningar

Mått	Beteckning	Mått i mm
A	Etikettavstånd	> 2
AZ	Tryckzonavstånd	> 2
N	Stansningens bredd	> 5
P	Stansningens höjd	2 - 10
X	Avstånd stansning – mitt pappersmatning	-53 - ±0
Y	etikettbörjan framtaget av sensor vid genomlysningsskanning	Bakkant stansning
Z	Avstånd framtagna etikettbörjan – faktisk etikettbörjan ► Anpassa programvaruinställning	0 till A-P

Tabell 11 Mått för stansningar

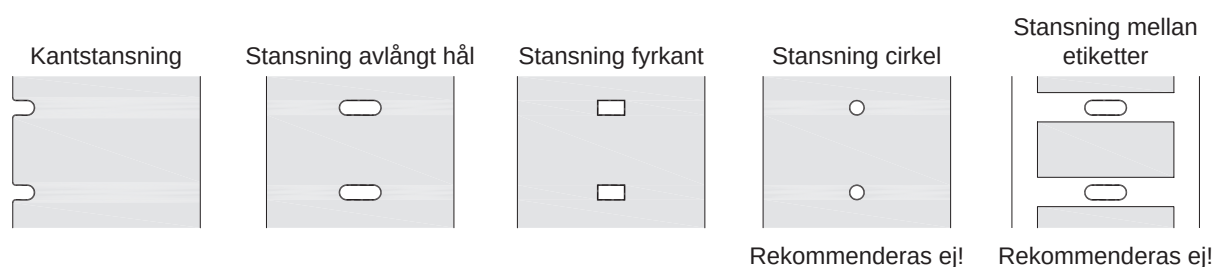


Bild 18 Exempel på stansningar

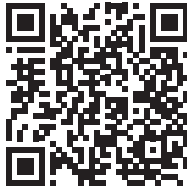
9.1 Information om EU-försäkran om överensstämmelse

Etikettskrivaren i modellserien A+ uppfyller de grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EU-direktiven:

- Direktiv 2014/35/EU om tillhandahållande på marknaden av elektrisk utrustning
- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet
- Direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning

EU-försäkran om överensstämmelse

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=2548> 



9.2 FCC

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.

A

Anpassa rullhållare	12
Ansluta.....	8
Apparatmått.....	23
Arbeten utöver detta	5
Avsedd användning.....	4

E

Energisparläge	10
Etikettmått.....	22

F

Fel	
Angivelse	19
Meddelanden	20
Status.....	19
Typer.....	19
Åtgärdande	20
Fel - kan ej åtgärdas.....	10
Fel – kan åtgärdas.....	10
Färdig	10

G

Grafisk display	9
-----------------------	---

K

Knapp	
cancel	11
feed.....	11
menu.....	11
pause	11
Knappfunktioner	11
Offline-menyn	11
Utskrift.....	11
Kontinuerligt media.....	22

L

Leveransens omfattning	8
Litiumbatteri	5

M

Manöverpanel.....	9
Miljövänlig avfallshantering.....	5

N

Navigeringsplatta.....	9
Nätspänning	8

O

Offline-menyn	11
Olika utskriftsstatus	10
Omgivning	5

P

Packa upp.....	8
Paus	10

R

Reflexmärken	24
Rengöring	18
Skrivarhuvudet	18
Tryckvalsen.....	18
Rengöringsinformation	18

S

Servicearbeten	5
Skrivarhuvudet	
Rengöring	18
Skador	17
Skriver etikett.....	10
Stansningar	25
Strömförsörjning	5
Ställa in dragningen av transferfolien	16
Ställa in skivarhuvudets låssystem..	16
Ställa upp.....	8
Symbolangivelser	9
Synkronisera hur pappret löper	17
Systemfel.....	10
Säkerhetsanvisningar	5
Sätta i etiketter.....	12
Sätta i material.....	12
Sätta i material i skivarhuvudet	13
Sätta i rulletiketter.....	12
Sätta i sicksackvikta etiketter.....	14
Sätta i transferfolie.....	15
Sätta på	8

V

Varningsdekalering	5
Viktig information	4

Å

Åtgärda problem.....	19
----------------------	----

Ö

Öppna hjälp	11
Översikt på utrustningen.....	6

Den här sidan lämnades tom med avsikt.